

## RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Cette notice contient des informations importantes. Lire attentivement et la conserver.

**Attention: ne pas laisser la télécommande à la portée des enfants.**

Pour le nettoyage de la télécommande (coque) utiliser un chiffon légèrement humide. L'infiltration de liquides ou l'emploi de substances corrosives ou diluants peuvent endommager le produit.

**Effetuer toute opération de nettoyage ou d'entretien du produit hors de portée radio du récepteur pour ne pas actionner involontairement l'automatisme.**

**Ne pas jeter dans la nature.**

Confier le produit aux déchetteries et aux points de recyclages selon les normes locales.

## APPLICATION et DESCRIPTION du PRODUIT

Radio Télécommande 3-canaux	
Fréquence	433,92 Mhz
Alimentation (batterie)	12Vdc - 23 A

Les télécommandes MyKEY sont destinées exclusivement au contrôle de motorisations pour portail, portes de garages et produits similaires de la marque MYGATE.

**Tout autre emploi que celui décrit doit être considéré inapproprié et hors garantie.**

MyKEY est une télécommande à 3 canaux, chaque bouton A, B et C de la télécommande peut commander une fonction différente de la motorisation, (éclairage, garage) ou 3 motorisations distinctes.

## MEMORISATION

Les télécommandes MyKEY sont prêtes pour être immédiatement mémorisées sur le récepteur. Pour la procédure de mémorisation voir la notice de la centrale de gestion (paragraphe "apprentissage des codes radio") de la motorisation ou du récepteur si il est à part. Si la télécommande était déjà mémorisée sur une carte réceptrice précédemment, il faut répéter la procédure de mémorisation avec le nouveau code radio.

## CHANGEMENT DU CODE RADIO INTERNE

Les télécommandes MyKEY sont pré-programmées d'usine avec un code neutre à vous de le personnaliser. Le code peut être changé à volonté avec la procédure suivante:

- 1) Appuyer sur les boutons B et C en même temps (4-5 secondes) jusqu'à ce que la LED rouge reste allumée fixe.
- 2) Garder le bouton B pressé et en même temps relâcher le bouton C. Appuyer de nouveau sur le bouton C à deux reprises. Les deux leds clignoteront alternativement pour indiquer le succès de l'opération.
- 3) Relâcher le bouton B. La télécommande est prête pour transmettre les nouveaux codes.

## REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Une réduction graduelle de la portée ou de l'intensité de led peuvent indiquer que la batterie est déchargée.

Pour remplacer la batterie procéder de la façon suivante:

- 1) Faire lever sur le bord supérieur du couvercle de la télécommande pour l'ouvrir (fig.2) et l'enlever.
- 2) Remplacer la batterie par une neuve en respectant la polarité indiquée (fig.3) et remettre en place le couvercle.

## DECLARATION DE CONFORMITE

MYGATE est une marque de PROTECO Srl  
PROTECO Srl déclare que les télécommandes MyKEY, modèle PTX3UGI, PTX3UBI et PTX3UVI, sont conformes aux exigences essentielles prévues par la Directive R&TTE 99/5/CE pour l'utilisation à laquelle les produits sont destinés.  
Castagnito, 3 octobre 2011

Angela Gallo  
Administratore delegato

*Angela Gallo*

## WARNINGS

This manual contains important information, read it carefully and store it safely for future programming and maintenance operations.

**Caution: Keep the transmitter out of reach of children.**

For the product cleaning use a cloth slightly dampened with water. Seepage of waters or use of corrosive substances and solvents could damage the product.

**Perform cleaning and maintenance operation out of the range of radio receiver to avoid the automation accidentally activated.**

**Do not pollute the environment.**

Ensure the product is passed to the authorised collection centres for safe disposal.

## PRODUCT DESCRIPTION and INTENDED USE

3-Channel Radio Transmitter	
Frequency	433,92 MHz
Power supply (battery)	12Vdc - 23A

MYKEY transmitters are exclusively designed to control electric gates, doors, rolling shutters or similar products of MYGATE brand.

**Any other use than above described has to be considered as inappropriate and strictly prohibited.**

MYKEY is a 3 channel radio transmitter: each button A, B or C of the transmitter can activate different function on the same automation or control 3 distinct automations.

## PROGRAMMING

The transmitters MYKEY are ready to be saved on the receiver card. Please follow the installation manual of the control panel (paragraph "programming of radio transmitters") or of the external receiver card for radio saving procedure.

## CHANGING THE RADIO CODE

MYKEY transmitters have a preset radio code, random generated.

You can replace this radio code with a new one, also random generated, at any time by following this procedure:

- 1) Simultaneously press buttons B and C (about 4-5 seconds) till the red light of the remote control illuminates.
- 2) Hold button B pressed and at the same time release button C and press it again twice.
- 3) Now you can release button B also.

The remote control is ready to transmit with a new radio code.  
**N.B.** - if you had previously stored the remote control on any receiver card you should repeat the storing procedure once you change the code of the remote control.

## BATTERY REPLACEMENT

A progressive reduction in the radio range and in light brightness can be due to a low battery.

Please proceed as follows to replace it:

- 1) Remove the battery cover under the transmitter by levering it on the upper edge (fig.2).
- 2) Replace the battery with a new one paying attention to the specified polarity (fig.3) and close back the cover.

## CONFORMITY DECLARATION

MYGATE is a trademark by PROTECO Srl  
PROTECO Srl declares that all radio transmitters MyKEY, model PTX3UBI, PTX3UGI and PTX3UVI, comply to the essential requirements of R&TTE 99/5/CE Directive for the use the products have been designed for.  
Castagnito, 3 ottobre 2011

Angela Gallo  
Managing Director

*Angela Gallo*

## AVVERTENZE GENERALI

Leggere attentamente le seguenti istruzioni e conservare questo manuale in un luogo sicuro e riparato per riferimenti futuri.

**Importante: Tenere il trasmettitore fuori dalla portata dei bambini.**

Per la pulizia del trasmettitore utilizzare un panno inumidito con acqua. L'infiltrazione di liquidi o l'uso di sostanze corrosive o diluanti potrebbero danneggiare il prodotto.

**Eseguire sempre le operazioni di pulizia e manutenzione fuori dalla portata radio del ricevitore per evitare di attivare involontariamente l'automazione.**

**Non disperdere nell'ambiente.** Smaltire il prodotto attraverso i centri di raccolta previsti e nel rispetto delle norme locali in vigore.

## DESTINAZIONE D'USO e DESCRIZIONE del PRODOTTO

Trasmettitore Radio a 3 Canali	
Frequenza	433,92 Mhz
Batteria	12Vcc - 23A

I trasmettitori MYKEY sono destinati esclusivamente al comando di automazioni per porte, cancelli e similari a marchio MYGATE.

**Qualsiasi altro uso diverso da quello descritto è da considerarsi improprio e vietato.**

MYKEY è un trasmettitore a 3 canali radio, ciascuno dei 3 pulsanti A, B e C del trasmettitore può attivare funzioni diverse di una stessa automazione o controllare 3 automazioni separate.

## MEMORIZZAZIONE

I trasmettitori MYKEY sono predisposti per la memorizzazione immediata sulla scheda ricevente. Per la procedura di memorizzazione seguire le istruzioni della centrale di gestione (paragrafo "apprendimento codici radio") dell'automazione o della scheda radio ricevente da esterno.

## GENERAZIONE DI UN NUOVO CODICE RADIO

I trasmettitori MyKEY hanno un codice radio generato casualmente. E' possibile cambiare il codice radio in qualsiasi momento, seguendo questa procedura di generazione di un nuovo codice random:

- 1) premere contemporaneamente (4-5 secondi circa) i tasti B e C fino all'accensione con luce fissa del Led rosso.
- 2) Mantenendo premuto il tasto B, rilasciare e premere ancora per due volte il tasto C. I due Led lampeggeranno in maniera alternata ad indicare la riuscita dell'operazione.
- 3) Rilasciare il tasto B. Il trasmettitore è pronto per trasmettere un nuovo codice.

**N.B.** - se il trasmettitore era stato precedentemente memorizzato su una scheda ricevente è necessario ripetere la procedura di memorizzazione con il nuovo codice radio.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Una graduale riduzione della portata del trasmettitore o dell'intensità del Led potrebbero essere causate dalla batteria scarica. Per sostituire la batteria:

- 1) Rimuovere lo sportellino sul retro del telecomando sollevando la leva sulla parte superiore (fig.2)
- 2) Sostituire la batteria scarica con una nuova, rispettando le polarità indicate (fig.3) e richiudere lo sportellino.

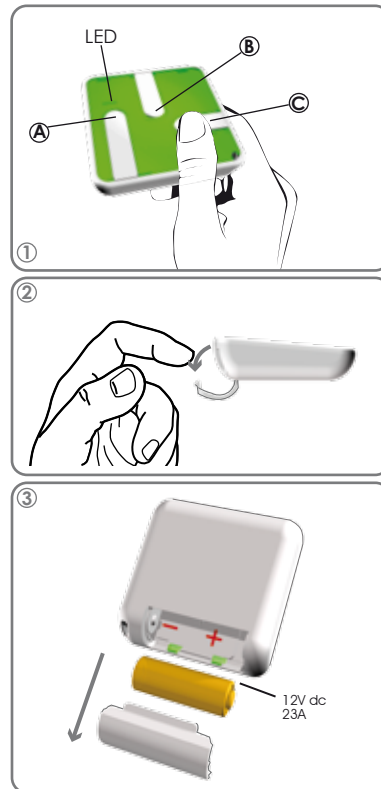
## DICHIARAZIONE di CONFORMITA'

MYGATE è un marchio di PROTECO Srl  
PROTECO Srl dichiara che i trasmettitori MyKEY, modelli PTX3UGI, PTX3UBI e PTX3UVI sono conformi ai requisiti essenziali previsti dalla Direttiva R&TTE 99/5/CE nel rispetto della destinazione d'uso sopra indicata.  
Castagnito, 3 ottobre 2011

Angela Gallo  
Administratore Delegato

*Angela Gallo*

Istruzioni ed avvertenze per l'uso  
Instructions for use and warnings  
Notice d'utilisation et avertissements  
Instrucciones y advertencias para el uso  
használati útmutató és figyelmeztetések  
Instrucțiuni de utilizare  
Hinweise und Warnungen für den Einsatz



www.mygateautomation.com



